



Δελτίο Τύπου

Θεατρική Περίοδος: 2015-2016

«Εμείς», του Γιεβγκιένι Ζαμιάτιν

Β' Κύκλος Παραστάσεων

Προγραμματισμένη Πρεμιέρα: 6 Νοεμβρίου 2015

Θέατρο ΑΤΤΙΣ – Νέος Χώρος, Λεωνίδου 12 (πλησίον μετρό
Μεταξουργείου)

Κάθε Παρασκευή, Σάββατο στις 21.00 και Κυριακή στις 20.00

Κράτηση θέσεων: 210-3225207

Τιμές εισιτηρίων: 12ευρώ (κανονικό), 10ευρώ (φοιτητές,
άνεργοι ΟΑΕΔ, ΑμΕΑ)

Παίζουν οι ηθοποιοί: Ελεάνα Γεωργούλη, Δαβίδ Μαλτέζε, Έλλη Ιγγλίζ,
Δημήτρης Παπαβασιλείου, Έβελυν Ασουάντ

Σκηνοθεσία: Σάββας Στρούμπος

Η Ομάδα Σημείο Μηδέν, μετά την επιτυχημένη ολοκλήρωση του πρώτου κύκλου παραστάσεων (Μάιος – Ιούνιος 2015), παρουσιάζει και πάλι το δυστοπικό μυθιστόρημα του Γιεβγκιένι Ζαμιάτιν "Εμείς".

Η παράσταση, που αποτελεί την 1^η Παγκόσμια Θεατρική Απόδοση του έργου του Ζαμιάτιν, επιστρέφει -μετά την παρουσίαση για 5 παραστάσεις στη Θεσσαλονίκη- στο Νέο Χώρο του Θεάτρου Άττις, από την Παρασκευή 6 Νοεμβρίου 2015.

Παράλληλη εκδήλωση:

Το **Σάββατο 12 Δεκεμβρίου στις 6μ.μ.** θα πραγματοποιηθεί στον χώρο της παράστασης (Νέος Χώρος Θεάτρου Άττις) **συμπόσιο** με αφορμή την παράσταση «Εμείς» από την Ομάδα Σημείο Μηδέν σε σκηνοθεσία **Σάββα Στρούμπου**.

Ομιλητές:

Φώτης Τερζάκης (συγγραφέας)

Κώστας Δεσποινιάδης (εκδόσεις Πανοπτικό, συγγραφέας)

Έλσα Διαροπούλου (συγγραφέας)

Απόσπασμα από το έργο:

I-330:

Αγαπητέ μου, είσαι μαθηματικός. Και ακόμη περισσότερο, είσαι φιλόσοφος των μαθηματικών. Πες μου, λοιπόν, ποιος είναι ο τελευταίος αριθμός;

D-503:

Ο ποιος; Δεν... δεν καταλαβαίνω. Ποιος τελευταίος αριθμός;

I-330:

Να, ο έσχατος, το αποκορύφωμα, ο απόλυτα μεγαλύτερος.

D-503:

Μα, I, αυτό είναι ηλίθιο. Αφού το σύνολο των αριθμών είναι άπειρο, πώς μπορεί να υπάρξει τελευταίος;

I-330:

Και πώς μπορεί να υπάρξει τελευταία επανάσταση; Δεν υπάρχει. Οι επαναστάσεις είναι άπειρες. Ακου τελευταία! Αυτό είναι για τα παιδιά. Το άπειρο τρομάζει τα παιδιά και τα παιδιά πρέπει να κοιμούνται καλά το βράδυ.

Λίγα λόγια για το έργο:

Το έργο *Εμείς [Mbl]* (γράφτηκε το 1921, εκδόθηκε το 1927) εξελίσσεται σε μελλοντικό χρόνο, περίπου 1500 χρόνια από σήμερα, ύστερα από έναν διακοσαετή παγκόσμιο πόλεμο. Στη διάρκεια του πολέμου μεγάλο μέρος του πληθυσμού αφανίζεται, χώρες καταστρέφονται και τα εναπομείναντα κράτη ενσωματώνονται σε μια ολοκληρωτική πολιτεία, το Μονοκράτος. Τον απόλυτο έλεγχο κατέχει ο Ευεργέτης, πρόδρομος του Οργουελικού «Μεγάλου Αδερφού», που συγκεντρώνει στο πρόσωπό του όλες τις μορφές εξουσίας. Οι πολίτες, η ταυτότητα των οποίων καθορίζεται αποκλειστικά από γραμματικούς και αριθμητικούς κώδικες, έχουν οικειοθελώς αποθέσει την ελευθερία τους στα χέρια του Ευεργέτη. Το Μονοκράτος έχει κυριαρχήσει στον κόσμο και μέσω του διαστημόπλοιου "Αφομοιωτής" ετοιμάζεται να επεκταθεί και σε άλλους πλανήτες. Ο έρωτας του D- 503, κατασκευαστή του «Αφομοιωτή», για την I- 330, μια αινιγματική γυναίκα που εμφανίζεται βίαια στη ζωή του, σύντομα τον φέρνει αντιμέτωπο με την αντιστροφή όλων των αξιών που πρέσβευε μέχρι τότε, αλλά και με τον ίδιο τον (άγνωστο) εαυτό του. Η I- 330 εισβάλλει στον κόσμο του Μονοκράτους ως ένας άλλος θεός Διόνυσος, επιδιώκοντας να θυμίσει στους αριθμημένους ότι η φύση του ανθρώπου είναι διπλή: ένστικτα και λογική μαζί. Το να αντιστέκεσαι στο διονυσιακό στοιχείο σημαίνει να καταπνίγεις το ήμισυ της ύπαρξής σου.

Το δυστοπικό αριστούργημα του Γιεβγκιένι Ζαμιάτιν, ενέπνευσε μεταξύ άλλων σημαντικών προσωπικοτήτων της τέχνης, τον Τζορτζ Όργουελ για τη συγγραφή του περίφημου "1984", τον Άλντους Χάξλεϋ για το «Θαυμαστός Καινούριος Κόσμος», τον Ρέι Μπράντμπερι για το «Φαρενάιτ 451» κ.α.

Λίγα λόγια για τον συγγραφέα:

Ο Γιεβγκιένι Ιβάνοβιτς Ζαμιάτιν (1884-1937) γεννήθηκε στο Λεμπεντιάν, 300 χιλιόμετρα νότια της Μόσχας, από πατέρα ιερέα – δάσκαλο και

μητέρα μουσικό. Σπούδασε μηχανικός αεροσκαφών στην Αγία Πετρούπολη, αλλά έγινε ευρύτερα γνωστός μέσα από το λογοτεχνικό του έργο. Θεωρείται ένας από τους σπουδαιότερους συγγραφείς της μετα-επαναστατικής περιόδου της Ρωσίας και εμπνευστής του «δυστοπικού» μυθιστορήματος. Συνελήφθη κατά τη διάρκεια της Επανάστασης το 1905 και εξορίστηκε, όμως επέστρεψε παράνομα στην Πετρούπολη έως το 1906, οπότε έφυγε στη Φιλανδία για να ολοκληρώσει τις σπουδές του. Συνελήφθη και εξορίστηκε για δεύτερη φορά το 1911, αλλά πήρε αμνηστία το 1913. Μολονότι υπήρξε στρατευμένο μέλος των Μπολσεβίκων και υποστήριξε αρχικά την Οκτωβριανή Επανάσταση, εν συνεχεία αντιτάχθηκε στο σύστημα λογοκρισίας που εφαρμόστηκε. Το 1931 ζήτησε με επιστολή του στον Στάλιν να του επιτραπεί η έξοδος από τη Ρωσία, η οποία επετεύχθη κατόπιν μεσολάβησης του Μαξίμ Γκόργκι. Τα τελευταία χρόνια της ζωής του τα πέρασε στο Παρίσι, όπου συνεργάστηκε με τον σκηνοθέτη Ζαν Ρενουάρ στη συγγραφή του σεναρίου της ταινίας «Les Bas-Fonds». Πέθανε το 1937, σε ηλικία 53 χρονών.

Συντελεστές της παράστασης:

Σκηνοθεσία-θεατρική απόδοση-σκηνική εγκατάσταση: **Σάββας Στρούμπος**

Μετάφραση από τα Ρωσικά – κατασκευή μουσικού οργάνου και καθισμάτων:
Δαβίδ Μαλτέζε

Μουσική: **Έλλη Ιγγλίζ**

Φωτισμοί: **Κώστας Μπεθάνης**

Κοστούμια: **Airam Μαρία Παπαδοπούλου**

Κατασκευή σκηνικού: **Χαράλαμπος Τερζόπουλος**

Δραματοργική συνεργασία: **Μαρία Σικιάνο**

Μακιγιάζ: **Βιργινία Τσιχλάκη**

Χειριστής φωτός: **Δημήτρης Σταμάτης**

Photo credits: **Αντωνία Κάντα**

Video & trailer credits: **Χρυσάνθη Μπαδέκα**

Δημιουργία αφίσας: *Soul Design*

Επικοινωνία: *Μαριάννα Παπάκη, Νώντας Δουζίνας*

Διανομή

Δαβίδ Μαλτέζε: D-503

Ελεάνα Γεωργούλη: I-330

Έλλη Ιγγλίζ: Αφηγητής

Δημήτρης Παπαβασιλείου: Ευεργέτης

Έβελυν Ασουάντ: O-90

Έγραψαν για την παράσταση:

"Η παράσταση της Ομάδας Σημείο Μηδέν διαβάσει το έργο σωστά, στη μελλοντολογική, όχι φουτουριστική του διάσταση και στην ηθική του υπόσταση (Δίκη). Μια προσέγγιση ομολογη, ομότροπη του έργου, με ζυγισμένα, ίσα μοιρασμένα ποσά σώματος και διάνοιας. Τα σώματα σκέπτονται καμπυλούμενα, η διάνοια έχει (βαρυντικό) σώμα, η παράσταση, για να το πω με δύο λέξεις, έχει ζωτικό μύθο."

Λέανδρος Πολενάκης, Αυγή

"Με ελάχιστα, αλλά εξαιρετικής εμπνεύσεως αντικείμενα, όπως η «μουσική» καρέκλα που γίνεται... τσέλο, κι έχοντας πέντε ηθοποιούς- εξασκημένους στο έπακρον, ο Στρούμπος αξιοποιεί τη σουπρεματική αισθητική του Καζιμίρ Μάλεβιτς κι εφαρμόζει μια γεωμετρικά εξπρεσιονιστική υποκριτική, απηχώντας θαρρείς τα κελεύσματα της βιομηχανικής μεθόδου του Βζέβολοντ Μέγερχολντ."

Ιλειάνα Δημάδη, Αθηνόραμα

"Έυπνήστε, λέει στους θεατές. Και η θεατρική πράξη γίνεται κάλεσμα ανατροπής."

Παύλος Αγιαννίδης, Τα Νέα

"Σε μια σκηνή εξαιρετικά μικρών διαστάσεων, που βρίσκεται σε άμεση επαφή και αλληλεπίδραση με το κοινό, η ομάδα ξεδιπλώνει το γνώριμο πλέον και εξόχως χαρακτηριστικό σκηνοθετικό και ερμηνευτικό της ύφος, που εξετάζει και αναδεικνύει τις μεταγραφές του λόγου στο σώμα, τη μετατροπή των λέξεων σε σωματικό σπασμό, επιμένοντας σε ένα θέατρο ερευνητικό, ένα θέατρο-συλλογική διαδικασία."

Νατάσσα Κεφαλληνού, Τοperiodiko.gr

Το πρόγραμμα της παράστασης, που κυκλοφορεί από τις εκδόσεις Νεφέλη, θα περιλαμβάνει: Τη νέα μετάφραση του έργου, απευθείας από τα ρωσικά, από τον Δανίδ Μαλτέζε, το κείμενο της διασκευής, ανέκδοτα κείμενα του Γ. Ζαμιάτιν, το σκηνοθετικό σημείωμα και κείμενα των Φώτη Τερζάκη και Μαρίας Σικιτάνο.

Περισσότερες πληροφορίες για την Ομάδα Σημείο Μηδέν, τους συντελεστές και τις παραστάσεις που έχει παρουσιάσει, μπορείτε να βρείτε πληκτρολογώντας www.simeiomiden.gr

INFO

Τοποθεσία: Νέος Χώρος Θεάτρου Άττις, Λεωνίδου 12, Μεταξουργείο, Αθήνα (πλησίον Μετρό Μεταξουργείο)

Προγραμματισμένη πρεμιέρα: Παρασκευή 6 Νοεμβρίου 2015, ώρα 21.00

Ημέρες και ώρες παραστάσεων: Κάθε Παρασκευή, Σάββατο στις 21.00 και Κυριακή στις 20.00

Διάρκεια: 90'

Πληροφορίες-κρατήσεις εισιτηρίων: 210-3225207

Τιμές εισιτηρίων: 12ευρώ (κανονικό), 10ευρώ (φοιτητές, άνεργοι ΟΑΕΔ, ΑμΕΑ)

Επικοινωνία για την Ομάδα Σημείο Μηδέν,

Μαριάννα Παπάκη, Νώντας Δουζίνας

Τηλ. επικοινωνίας: 6934 288610, 6972 297443

E-mail: mycultureviews@gmail.com

Χορηγοί Επικοινωνίας

